

## Sourat: Al-Hajj

61. Thalika bi-anna Allaha yooliju allayla fee alnnahari wayooliju alnnahara fee allayli waanna Allaha sameeAAun baseerun

61. Il en est ainsi, parce que Dieu insère la nuit dans le jour et le jour dans la nuit. En vérité, Dieu est Audient et Clairvoyant.

61 . That is because Allah maketh the night to pass into the day and maketh the day to pass into the night , and because Allah is Hearer , Seer .

62. Thalika bi-anna Allaha huwa alhaqqu waanna ma yadAAoona min doonihi huwa albatilu waanna Allaha huwa alAAaliyyu alkabeeru

62. Et il en est ainsi parce que Dieu est la Vérité même, alors que ce qu'ils invoquent en dehors de Lui n'est que fausseté, et que Dieu est le Sublime et le Grand.

62 . That is because Allah , He is the True , and that whereon they call instead of Him , it is the False , and because Allah , He is the High , the Great .

63. Alam tara anna Allaha anzala mina alssama-i maan fatusbihu al-ardu mukhdarratan inna Allaha lateefun khabeerun

63. Ne vois-tu pas que la terre ne tarde pas à reverdir, dès que Dieu fait descendre l'eau du ciel? Dieu est, en vérité, Bienveillant et parfaitement Informé.

63 . Seest thou not how Allah sendeth down water from the sky and then the earth becometh green upon the morrow? Lo! Allah is Subtile , Aware .

64. Lahu ma fee alssamawati wama fee al-ardi wa-inna Allaha lahuwa alghaniyyu alhameedu

64. Il est le Maître des Cieux et de la Terre. Il est, en vérité, Celui qui Se suffit à Lui-même, et Il est le Digne de louange.

64 . Unto Him belongeth all that is in the heavens and all that is in the earth . Lo! Allah , He verily is the Absolute , the Owner of Praise .

65. Alam tara anna Allaha sakhkhara lakum ma fee al-ardi waalfulka tajree fee albahri bi-amrihi wayumsiku alssamaa an taqaAAa AAala al-ardi illa bi-ithnihi inna Allaha bialnnasi laraoofun raheemun

65. Ne vois-tu pas que Dieu vous a soumis tout ce qui est sur la terre, ainsi que le vaisseau qui, sur Son ordre, vogue sur la mer, et qu'Il retient le ciel pour l'empêcher de tomber, sauf par Sa permission, sur la terre. Dieu est, en vérité, Plein de compassion et de miséricorde pour les hommes.

65 . Hast thou not seem how Allah hath made all that is in the earth subservient unto you? And the sap runneth upon the sea by His command , and He holdeth back the heaven from falling on the earth unless by His leave . Lo! Allah is , for mankind , Full of Pity , Merciful .

66. Wahuwa allathee ahyakum thumma yumeetukum thumma yuhyeekum inna al-insana lakafoorun

66. C'est Lui qui vous a donné la vie, qui vous fera ensuite mourir et qui vous fera à nouveau revivre. En vérité, l'homme est plein d'ingratitude !

66 . And He it is Who gave you life , then He will cause you to die , and then will give you life ( again ) . Lo! man is verily an ingrate .

67. Likulli ommatin jaAalna mansakan hum nasikoohu fala yunaziAAunnaka fee al-amri waodAAu ila rabbika innaka laAAala hudan mustaqeemin

67. À chaque communauté Nous avons institué un ensemble de rites qu'elle doit observer. Qu'ils cessent donc de discuter avec toi l'ordre reçu ! Implore plutôt ton Seigneur, car tu es assurément dans le droit chemin.

67 . Unto each nation have We given sacred riles which they are to perform ; so let them not dispute with thee of the matter , but summon thou unto thy Lord . Lo! thou indeed followest right guidance .

68. Wa-in jadalooka faquli Allahu aAAalamu bima taAAamaloona

68. S'ils s'obstinent dans leur polémique, dis-leur : «Dieu sait parfaitement ce que vous faites.

68 . And if thy wrangle with thee , say : Allah is best aware of what ye do .

69. Allahu yahkumu baynakum yawma alqiyamati feema kuntum feehee takhtalifoon

69. Il tranchera, au Jour du Jugement dernier, vos différends.»

69 . Allah will judge between you on the Day of Resurrection concerning that wherein ye used to differ .

70. Alam taAAalam anna Allaha yaAAalamu ma fee alssama-i waal-ardi inna thalika fee kitabin inna thalika AAala Allahi yaseerun

70. Ne sais-tu pas que Dieu connaît tout ce qui se passe dans le Ciel et sur la Terre? Tout cela est consigné dans un Livre, et il n'est rien d'aussi facile pour Dieu.

70 . Hast thou not known that Allah knoweth all that is in the heaven and the earth? Lo! it is in a record . Lo! that is easy for Allah .



<http://www.yabiladi.com/coran/sourat.php?surano=22&min=60&lg=>